

Ks. Stanisław Garnczarski

WTST – Tarnów

ŚPIEWY NA UWIELBIENIE PO KOMUNII ŚWIĘTEJ. RODZAJE ŚPIEWÓW UWIELBIENIA¹

Czynnością wstępną, jaką należy dokonać przy doborze śpiewów po Komunii świętej jest dotarcie do śpiewów uwielbienia, funkcjonujących albo w żywej tradycji, albo w dostępnych śpiewnikach. Konfrontacja repertuaru z przedstawionymi zasadami, wskaże na prawidłowość lub nieprawidłowość tego obrzędu.

I. ŹRÓDŁA

Do badań porównawczych wybrano następujące śpiewniki, które wymieniamy chronologicznie: *Śpiewajmy Panu – Śpiewnik Archidiecezji Warszawskiej*,² *Alleluja – Zbiór śpiewów mszalnych i pielgrzymkowych*,³ *Śpiewnik kościelny Diecezji Płockiej*,⁴ *Śpiewajmy Bogu – Śpiewnik parafialny*,⁵ *Śpiewnik liturgiczny*,⁶ *Śpiewy uwielbienia*,⁷ *Exsultate Deo*,⁸ *Śpiewnik archidiecezji katowickiej*,⁹ *Śpiewnik kościelny Siedleckiego*.¹⁰

Najliczniejszy repertuar śpiewów na uwielbienie, bo aż 55, zawiera VIII wydanie śpiewnika mszalnego *Exsultate Deo* z roku 1998. Zbiór ten dodatkowo wskazuje na 20 psalmów umieszczonych w innej części śpiew-

¹ Pierwsza część tego opracowania pt. *Śpiewy na uwielbienie po Komunii świętej. Zasady ogólne* ukazała się w TST 23 (2004), s. 359-368.

² *Śpiewajmy Panu – Śpiewnik Archidiecezji Warszawskiej*, M. J a n k o w s k i (red.), Warszawa 1971.

³ *Alleluja – Zbiór śpiewów mszalnych i pielgrzymkowych*, J. Z a w i t k o w s k i (red.), Warszawa 1978.

⁴ *Śpiewnik kościelny Diecezji Płockiej*, H. C h a m s k i (red.), Płock 1983.

⁵ *Śpiewajmy Bogu – Śpiewnik parafialny*, F. R a c z k o w s k i (red.), Warszawa 1988.

⁶ *Śpiewnik liturgiczny*, Lublin 1991.

⁷ *Śpiewy uwielbienia*, I. P a w l a k (red.), Lublin 1993.

⁸ *Exsultate Deo. Śpiewnik mszalny*, Katowice⁸ 1998.

⁹ *Śpiewnik archidiecezji katowickiej*, Katowice 2000.

¹⁰ J. S i e d l e c k i, *Śpiewnik Kościelny*, Kraków 2001.

nika, a mogących mieć zastosowanie także w obrzędzie uwielbienia.¹¹ Drugi w kolejności pod względem ilości utworów na uwielbienie to zbiór *Śpiewy uwielbienia* zawierający 38 utworów,¹² trzeci to *Śpiewnik archidiecezji katowickiej* obejmujący 21 utworów.¹³ *Śpiewnik Alleluja – Zbiór śpiewów mszalnych i pielgrzymkowych* zamieszcza 18 śpiewów i wskazuje dodatkowo 15 psalmów o charakterze wielbiącym.¹⁴ O trzy mniej, bo 15 utworów zawiera *Śpiewnik liturgiczny*.¹⁵ *Śpiewnik Śpiewajmy Bogu* F. Rączkowskiego wyróżnia dział śpiewów na dziękczynienie. Podaje w tej części 8 śpiewów,¹⁶ chociaż nie wyczerpują one zasobu śpiewów na uwielbienie zawartych w innych działach śpiewnika, takich jak np. psalmy, hymny itp. Podobnie *Śpiewnik kościelny* Siedleckiego w dziale „Na dziękczynienie” zamieszcza 6 śpiewów, nie licząc pojedynczych śpiewów w innych działach. Pozostałe śpiewniki nie posiadają w ogóle działu śpiewów na uwielbienie, czy dziękczynienie, chociaż umieszczają takie śpiewy w różnych działach.

II. REPERTUAR

Na początku należy dookreślić kryteria doboru tekstów przeznaczonych na uwielbienie. Wstęp do mszału potrydenckiego zalecał celebransowi w drodze od ołtarza do zakrystii recytację antyfony „Śpiewajmy hymn trzech młodzieńców” wraz z kantykiem „Błogosławcie Pana” Kantyk ten znajdował się na początku zestawu modlitw na dziękczynienie po Mszy św. Zbiór ten z czasem rozrósł się znacznie. Kolejni papieże dodawali do niego modlitwy według swojego uznania. Dlatego treść tych modlitw nie była jednolita. Jedne modlitwy były wielbiące, inne dziękczynne, jeszcze inne adoracyjne, a nawet błagalne.¹⁷

Mszał Pawła VI wprowadził obrzęd dziękczynienia w ramy liturgii Mszy św. na podstawie Instrukcji *Tres abhinc annos* z 4 V 1967 r. Dokument ten określił treść modlitw wykonywanych w ramach omawianego obrzędu. Wymieniono tu wyraźnie psalmy i kantyki wielbiące (Ps 34, Ps 150, kantyk „Błogosławcie Pana”, „Błogosławiony jesteś”), czyli zrezygnowano z tekstów adoracyjnych i błagalnych.¹⁸ Wydaje się więc, że śpiew wielu pieśni komunijnych lub adoracyjnych (m. in. „Wielbię Ciebie”, „O mój Jezu, w Hostii skryty”, „Cóż Ci, Jezu, damy” itp.) w ramach uwielbienia po Komunii św. jest niezgodny z istotą tego obrzędu. Pieśni adoracyjne mają swoje miejsce w czasie adoracji Najśw. Sakramentu, gdzie są skierowane wyłącznie do Chrystusa. Śpiewy uwielbienia winny być skierowane do Boga Ojca

¹¹ *Exsultate Deo...*, s. 87-138.

¹² *Śpiewy uwielbienia...* Zbiór ten zawiera wyłącznie te śpiewy.

¹³ *Śpiewnik archidiecezji...*, s. 299-317.

¹⁴ *Alleluja – Śpiewy mszalne...*, s. 191-207.

¹⁵ *Śpiewnik liturgiczny...*, s. 90-110.

¹⁶ *Śpiewajmy Bogu...*, s. 149-163.

¹⁷ *Wstęp*, w: *Śpiewy uwielbienia...*, s. 3.

¹⁸ Tamże. s. 3-4.

lub do Trójcy Św. Winniśmy wielbić Boga Ojca przez Chrystusa i razem z Nim, w jedności Ducha Świętego.¹⁹

1. Hymny

Pierwszą grupę śpiewów proponowanych przez OWMR stanowią hymny. Należy do niej przede wszystkim „Te Deum” polskie „Ciebie Boga wysławiamy” Hymn ten znajduje się we wszystkich wymienionych śpiewnikach. Jest on powszechnie znany. Istnieje jeszcze druga wersja „Te Deum” polskiego zwana „Te Deum” śląskim. Jest to hymn „Ciebie, Boże, wielbimy” W przeciwieństwie do 14 zwrotkowej wersji „Te Deum” polskiego ten drugi liczy tylko 4 zwrotki. Jest zawarty niemal we wszystkich badanych śpiewnikach, nie zamieszcza go tylko śpiewnik *Śpiewajmy Panu* F. Rączkowskiego oraz *Śpiewnik Kościelny Diecezji Płockiej*. Polskie przekłady „Te Deum” przyjęły formę pieśni zwrotkowej, o której będzie mowa w dalszej części rozprawy. Jeśli nie wymieniamy tam hymnu oddzielnie, to głównie z uwagi na jego szczególne znaczenie.

Do grupy hymnów, które można wykorzystać w czasie obrzędu uwielbienia, należy także utwór „Twoja jest chwała, moc i panowanie”. Jego tekst został zaczerpnięty z hymnodii brewiarzowej. Występuje on tylko w śpiewniku *Exsultate Deo*.

2. Psalmi²⁰

Druga grupa wymieniona w „Ogólnym Wprowadzeniu do Mszału” to psalmy. O ich wartości wypowiada się znany liturgista: „Już teksty Starego Testamentu, zwłaszcza psalmy, pełne są wdzięczności i uwielbienia Boga za dzieło stworzenia i za wszystkie dobra materialne, a także za wybranie i wyzwolenie z niewoli oraz za inne dzieła zbawcze, okazane narodowi wybranemu”²¹

W *Katechizmie Kościoła Katolickiego* natomiast czytamy: „Psalmy są zwierciadłem wielkich dzieł Bożych w historii Jego ludu (...) Psalm (...) odznacza się (...) taką prostotą, że jego słowami rzeczywiście mogą modlić się ludzie każdego stanu i wszystkich czasów”²²

„Modlitwa Psalmów jest prosta i spontaniczna; wyraża pragnienie Boga i tego wszystkiego, co jest dobre w Jego stworzeniu. (...) Celem modlitwy Psalmów jest zawsze chwała Boża i dlatego tytuł tego zbioru odpowiada temu, co nam przekazuje: «Pieśni Chwały». Psalmi, zebrane po to, by służyły zgromadzeniu do kultu, zawierają wezwanie do modlitwy i wskazują na

¹⁹ Tamże s. 4. Por. P a w l a k, *Muzyka liturgiczna*, s. 348-349.

²⁰ Zestawienie badanych psalmów znajduje się w Aneksie.

²¹ H. S o b e c z k o, *Postawy wewnętrzne i zewnętrzne w czynnym uczestnictwie wierznych we Mszy Świętej*, Ruch Biblijny i Liturgiczny 43 (1989), s. 217.

²² KKK 2588.

odpowieź: *Hallelu-ja* (Alleluja), «Chwalcie Pana!»²³ Zachwycał się św. Ambroży: „Cóż piękniejszego od psalmu? Toteż Dawid słusznie powiada: «Sławcie Pana, albowiem dobrze jest śpiewać psalmy; słodko i zaszczytnie jest wychwalać naszego Boga». Bardzo słusznie; psalm bowiem jest błogosławieństwem ludu, uwielbieniem Boga, chwałbą zgromadzenia, rozradowaniem ogółu, wołaniem świata, głosem Kościoła, melodyjnym wyznaniem wiary...»²⁴

Pod względem formy muzycznej i tekstowej możemy wyróżnić wśród psalmów na uwielbienie trzy grupy śpiewów: psalmodię swobodną, grupę drugą – psalmodię rytmizowaną i rymowaną, której przykładem są psalmy w układzie Karpińskiego oraz trzecią – psalmodię rytmizowaną lecz nie rymowaną, której przykładem są opracowania Gelineau.

Psalmodia swobodna jest reprezentowana przez 18 utworów. W największej liczbie śpiewników jest zamieszczony Ps 117 – *Boga naszego* (7), Ps 147 – *Jerozolimo, chwal Pana nad Pany* (5), Ps 66 – *Niech cały świat* (3). Po dwa wydawnictwa zamieszczają: Ps 117 – *Po krańce ziemi*; Ps 147 – *Alleluja, alleluja! Chwalcie Pana, bo jest dobry*; Ps 148 – *Chwalcie Pana z niebios* oraz jego wariant melodyczny i tekstowy – *Będę błogosławił Pana*. W pojedynczych zbiorach są zamieszczone: Ps 8 – *O Panie, Panie nasz, jak przedziwne*; Ps 34 – *Skosztujcie i zobaczcie*; Ps 47 – *Śpiewajcie psalm*; Ps 66 – *Radośnie śpiewaj Bogu*; Ps 96 – *Pośród narodów*; Ps 118 – *Dziękujmy Panu, bo jest dobry*; czy w innym wariacie melodycznym i tekstowym – *Dziękujcie Panu, bo jest dobry*; Ps 136 – *Wychwalajcie Pana, bo jest dobry*; Ps 146 – *Będę chwalił Pana*; Ps 149 – *Śpiewajcie Panu pieśń nową* oraz Ps 150 – *Chwalcie Pana w Jego świątyni*.

Drugą grupę tworzą psalmy wielbiące w formie psalmodii rytmizowanej i rymowanej. Jest ich w badanych zbiorach siedem. W największej liczbie edycji (6) występuje Ps 30 – *Będę Cię wielbił, mój Panie* oraz Ps 67 – *Niechaj sławią Cię narody*. W czterech edycjach pojawia się Ps 148 – *Chwalcie Pana wszyscy*. Mniejsza liczba wydawnictw (3) zawiera Ps 9 – *Pan nie opuszcza nigdy tych*. Pojedyncze śpiewniki zawierają: Ps 8 – *Wszehmocny Panie, wiekuisty Boże*; Ps 29 – *Nieście chwałę, mocarze*; Ps 47 – *Kleszczmy rękoma*.

Najliczniej reprezentowana jest grupa trzecia. Należą do niej psalmy w specyficznym opracowaniu, którego typem są utwory Gelineau. Melodia jest rytmizowana, natomiast tekst nie jest rymowany. Do tej grupy należy 20 psalmów. W największej liczbie wydawnictw (8) znajduje się Ps 100 – *Cały świat niech śpiewa*. W sześciu zbiorach znajdujemy Ps 34 – *Skosztujcie i zobaczcie*, w 5 – Ps 103 – *Pieśń wdzięczności*. Cztery edycje zawierają: Ps 96 – *Niech się radują niebiosy* oraz Ps 107 – *Dziękujmy Mu za miłość*. Ps. 95 – *Pójdźmy, pokłońmy się Panu!*; Ps. 136 – *Wychwalajcie Pana, bo ukochał nas!*; Ps 149 – *Śpiewajcie Panu pieśń nową* oraz Ps 150 – *Wszystko co żyje* zostały umieszczone w 3 zbiorach. Dwie edycje zamieściły: Ps 8 – *O Przed-*

²³ KKK 2589.

²⁴ Św. A m b r o ż y, *Explanatio super psalmos* 1,9 (cytat z KKK 2589)

wieczny nasz Panie i Boże; Ps 96 – *Śpiewajcie Panu* oraz Ps 100 – *Alleluja, Alleluja*. I w pojedynczych wydawnictwach znajdują się: Ps 48 – *Wielki jest Pan*; Ps 66 – *Jak przedziwne Imię Pana*; Ps 95 w dwóch wersjach tekstowych i melodycznych: *Pan jest wielkim Bogiem* oraz *Niech zabrzmia hymny*; Ps 100 – *Wykrzykuj, ziemio głośno*; Ps 116B – *Cóż mogę oddać Tobie, Panie*; Ps 148 – *Alleluja, alleluja! ... Niech zabrzmia*; Ps 150 – *Alleluja! Chwalcie Pana*.

3. Pieśni²⁵

Repertuar pieśniowy na uwielbienie można podzielić na dwie zasadnicze grupy. Pierwszą stanowią pieśni zwrotkowe, a drugi pieśni refrenowe. Poniżej zostanie on w tym układzie przedstawiony.

3.1. Pieśni zwrotkowe

W badanym materiale zbiór pieśni zwrotkowych liczy 43 utwory. Najliczniej reprezentowana w badanych wydawnictwach jest pieśń *Upadnij na kolana*. Jest zamieszczona we wszystkich dziewięciu źródłach. W siedmiu wydawnictwach pojawia się śpiew *Czego chcesz od nas, Panie*, a w czterech: *Błogosławiony Pan, Bóg Izraela* według I mel. gregoriańskiej, *Dziękczynne pieśni śpiewajmy*; *Uwielbiaj, duszo moja* (wg melodii Nieszporów polskich). Trzy śpiewniki zawierają śpiewy: *Błogosławiony Pan, Bóg Izraela* (wg II melodii gregoriańskiej); *Błogosławiony i jedyny Władco*; *Chwała Tobie i dzięki*; *Niech z serca płynie pieśń*; *Tobie cześć, Tobie chwała*; *Uwielbiaj, duszo moja* (wg melodii autora nieznanego oraz druga wg melodii Nieszporów polskich); *Wielbij, duszo moja, Pana* (wg melodii z Nieszporów polskich). W dwóch zbiorach znajdujemy: *Bogu Ojcu, przez Jezusa Chrystusa*; *Chlebem życia posileni*; *Chwała Ci, Boże*; *Niech będzie Bóg uwielbiony*; *Niechaj będzie uwielbiony Bóg*; *O, Boże, dzięki Ci*; *Pobłogosław lud Twój, Panie*; *Święty, Święty, Święty* (wg melodii Schuberta oraz melodii Kurpińskiego); *Uwielbiaj, duszo moja* (wg melodii Mańskiego). W pojedynczych wydawnictwach pojawiły się: *Niech będzie błogosławiony Bóg*; *Bóg jest w sercach naszych*; *Chcę być dobrym*; *Ciebie uwielbiamy*; *Confitemini Domino*; *Duchem całym wielbię Boga* (wg melodii gregoriańskiej oraz melodii Gelineau); *Godzien jesteś*; *Godzien, o, godzien jest nasz Pan*; *Ojczy, chwała Tobie*; *Przyjdź z pokłonem, ludu Boży*; *Śpiewaj Alleluja Panu!*; *Święty, Święty, Święty* (wg melodii Owensa); *Twoja jest chwała, moc i panowanie*; *Uwielbiaj, duszo moja* (w czterech wersjach melodycznych: wg melodii Skop, gregoriańskiej, nieszporowej oraz Chorału Opolskiego); *Wielbij, duszo moja, Pana* (wg melodii Surzyńskiego); *Wielkie i dziwne są dzieła Twoje, Panie*; *Witaj, Jezu, chlebie żywy*.

²⁵ Zestawienie badanych pieśni znajduje się w Aneksie.

3.2. Pieśni refrenowe

Pieśni refrenowe stanowią nieco mniejszą grupę od zwrotkowych. W badanym materiale liczą 26 utworów. W największej liczbie śpiewników – ośmiu, zawarta jest pieśń *Radośnie Panu hymn śpiewajmy, Alleluja*. W siedmiu edycjach zamieszczone zostały dwie pieśni: *Dzięki, o Panie* oraz *Dziękujemy Ci, Ojczy nasz*. Pieśń *Panie mój, cóż Ci oddać mogę* znalazła się w sześciu wydawnictwach. W czterech umieszczono: *Chrystus Pan karmi nas* oraz *Dziękujemy Ci, Ojczy nasz*, natomiast w trzech: *Błogosławcie Pana i Panie, nasz Boże, uwielbiamy Twoje imię*. Dwa śpiewniki zawierają: *Alleluja! Alleluja! Zbawienie, chwała i moc* (wg melodii Pawlaka); *Błogosławcie Pana, wywyższajcie Króla; Cóż Ci Jezu damy; Dzięki, o Boże Ojczy; Panie, pragnienia ludzkich serc; Śpiewaj, śpiewaj sercem całym; Wielki jesteś, Panie* oraz *Wszystkie krańce ziemi*. W pojedynczych zbiorach znajdują się: *Alleluja! Alleluja! Zbawienie, chwała i moc* (wg melodii gregoriańskiej); *Boże Ojczy; Chwała Tobie Panie, Stworzycielu; Dziękujemy Mu za miłość; Dziękujemy zawsze za wszystko; Najwyższemu Panu chwała; Uwielbiamy Boga, tylko On; Wsławiony bądź, o Panie mój; Wszystkie narody, chwalcie Pana!; Z Tobą Jezu*.

Do powyższego repertuaru w wydawnictwach śpiewnikowych, a głównie jednym – *Exsultate Deo* dołączono kanony, w przeważającej części z Taize. Są to: *Jubilate Deo* (w podwójnej wersji melodycznej), *Laudate omnes gentes; Magnificat, Magnificat; Misericordias Domini; Wielbić Pana chcę*. Spośród innych kanonów, spotykamy w badanym materiale dwa: *Cantate Domino* oraz *Wielki jest Pan*.

Podsumowując powyższą prezentację repertuaru musimy stwierdzić, że wbrew pozorom i powszechnie wypowiedzanym opiniom pewien zasób śpiewów na uwielbienie po Komunii Świętej istnieje. Nie jest on z pewnością wystarczający zarówno pod względem liczby, czy wartości muzyczno-tekstowej. Trzeba podkreślić, że ukazany repertuar nie został z pewnością wyczerpany. Istnieje zapewne jeszcze więcej śpiewów, które można by wykonywać w obrzędzie uwielbienia.

Ilościowo zostało ukazanych 126 śpiewów, w tym 3 hymny, 45 psalmów i 78 pieśni. Należy zwrócić uwagę, że realnie utworów jest nieco mniej, z uwagi na to, że niektóre z nich mając ten sam tekst zostały opatrzone różnymi melodiami, lub także kilkoma wariantami tekstu (co było skutkiem przyjmowania różnych tłumaczeń tekstu – zwłaszcza zaczerpniętego z Biblii).

Ze względu na tekst najwartościowsze wydają się śpiewy, w których wykorzystano teksty biblijne. Należą tu psalmy oraz utwory bazujące na kandykach starotestamentalnych (z Księgi Daniela, Tobiasza, 1 Kronik, Judyty, czy Izajasza). Pieśni zawierają także teksty z Nowego Testamentu (z Ewangelii św. Łukasza, Listu do Efezjan, Pierwszego Listu do Tymoteusza, Listu do Filipian oraz z Apokalipsy).

Pod względem formy muzycznej w zbiorze powyższych śpiewów dostrzegamy hymny (jest ich niewiele), psalmy podzielone na trzy grupy: posiadające

psalmodię swobodną (jest ich 18), psalmy rytmizowane i rymowane (melodia ujęta w metrum a tekst rymowany) – ich liczba wynosi siedem i najliczniejsza grupa psalmów na wzór opracowań Gelineau (melodia rytmizowana, tekst zaś nie rymowany) wynosi dwadzieścia. Pieśni, jako kolejny rodzaj śpiewów podzielono na zwrotkowe (jest ich 43) i refrenowe (26). Wyodrębniono też formę kanonu – tych utworów w badanym materiale znaleziono siedem.

Warto jeszcze zwrócić uwagę na sposób klasyfikowania śpiewów na uwielbienie. W różnych wydawnictwach czyniono to w bardzo różny sposób. Istnieje pewien kanon utworów umieszczanych w dziale „Na uwielbienie”, jednakże sporo z wyżej prezentowanych było przez autorów śpiewników umieszczanych także w innych działach. Stąd zapewne powszechna opinia, że śpiewów na uwielbienie jest zbyt mało. Z drugiej strony w niektórych zbiorach w dziale „Na uwielbienie”, lub „Na dziękczynienie” znalazły się pieśni, które nie powinny tam się znaleźć²⁶, a jest ich siedem.

Zbiorem, który zawiera najwięcej śpiewów na uwielbienie jest *Exsultate Deo* (47 pieśni, 24 psalmy i 6 kanonów). Drugi w kolejności to *Alleluja* (18 pieśni i 22 psalmy). Następne to *Śpiewy uwielbienia* (23 pieśni i 11 psalmów); *Śpiewnik archidiecezji katowickiej* (19 pieśni i 10 psalmów), *Śpiewnik kościelny Siedleckiego* (18 pieśni i 8 psalmów); *Śpiewajmy Bogu* (8 pieśni i 15 psalmów); *Śpiewnik liturgiczny* (14 pieśni i 8 psalmów); *Śpiewnik kościelny diecezji płockiej* (18 pieśni i 4 psalmy) i *Śpiewajmy Panu* (6 pieśni i 4 psalmy).

Z pewnością trzeba stwierdzić, że kanon śpiewów na uwielbienie zawiera śpiewnik *Śpiewy uwielbienia* pod redakcją ks. Ireneusza Pawlaka. Są w nim zawarte utwory, które winny znaleźć się bez żadnej wątpliwości w repertuarze każdej wspólnoty wiernych uczestniczących w liturgii Eucharystycznej. Wielkim postulatem, jaki się jawi, jest potrzeba uczenia tego repertuaru i wprowadzania go do użytku. Wtedy zapewne pojawi się i w większości wydawnictw śpiewnikowych, a równocześnie umożliwi wiernym pełniejsze uczestnictwo w obrzędzie uwielbienia.

DIE LOBPRESLIEDER NACH DER HL. KOMMUNION

Z u s a m m e n f a s s u n g

Die Lobpreisung nach der hl. Kommunion kann in zwei Grundformen verrichtet werden: das Stillgebet oder der Gesang einer Hymne, eines Psalmen oder eines Preisliedes. Das in diesem Artikel untersuchte (auf dem Beispiel der gewählten Ausgaben) Repertoire der Lobpreisgesänge, die die polnischen Gesangbücher enthalten, zeigt, dass es ein Vorrat der Gesänge gibt, der aber unbekannt bleibt und deswegen wird er nicht zum Vortrag gebracht. Das Postulat, dass man in diesem Zusammenhang formulieren kann, wäre es: diese Gesänge erneut in den Pfarrgemeinden zu üben und in die Gestaltung der Liturgie einzuführen.

²⁶ W Aneksie zostały one ujęte w nawiasy.

ANEKS

Śpiewniki:

A1 – Śpiewajmy Panu – Śpiewnik Archidiecezji Warszawskiej, M. Janowski (red.), Warszawa 1971.

B1 – Alleluja – Zbiór śpiewów mszalnych i pielgrzymkowych, J. Zawitkowski (red.), Warszawa 1978.

C1 – Śpiewnik kościelny Diecezji Płockiej, H. Chamski (red.), Płock 1983.

D1 – Śpiewajmy Bogu – Śpiewnik parafialny, F. Rączkowski (red.), Warszawa 1988.

E1 – Śpiewnik liturgiczny, Lublin 1991.

F1 – Śpiewy uwielbienia, I. Pawlak (red.), Lublin 1993.

G1 – Exsultate Deo. Śpiewnik mszalny, Katowice⁸ 1998.

H1 – Śpiewnik archidiecezji katowickiej, Katowice 2000.

I1 – J. Siedlecki, Śpiewnik Kościelny, Kraków 2001

PSALMY WIELBIĄCE

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|
| <i>A1</i> | 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>B1</i> | 8 | | 9 | 30 | 34 | | 48 | 66 | | 67 | 95 | 95 | 95 | 96 | 96 | 100 | 100 | 103 | |
| <i>C1</i> | | | | | | | | | | 67 | | | | | | 100 | | | |
| <i>D1</i> | | | 9 | 30 | 34 | 47 | | 66 | 66 | 67 | | | | 96 | | 100 | | | |
| <i>E1</i> | | | | 30 | 34 | | | | | | | | | | | 100 | | | 103 |
| <i>F1</i> | | | | 30 | 34 | | | 66 | | | 95 | | | | | 100 | | | 103 |
| <i>G1</i> | 8 | 8 | 9 | 29 | 30 | 34 | 47 | | | 67 | 95 | | | 96 | 96 | 100 | 100 | 103 | |
| <i>H1</i> | | | 9 | | | 34 | | | | 67 | | | | | | 100 | | | |
| <i>I1</i> | | | | 30 | 34 | | | | | 67 | | | | | | | | | 103 |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|--|--|
| <i>A1</i> | | | 117 | | | | | | | 148 | | | | | | 150 | | | |
| <i>B1</i> | | 116 | 117 | 117 | | | 136 | | | 147 | | | | | 149 | 150 | | | |
| <i>C1</i> | | | 117 | | | | | | | 147 | | | | | | | | | |
| <i>D1</i> | 107 | | | 117 | 118 | | | 146 | 147 | 148 | | | | | | | | | |
| <i>E1</i> | | | 117 | | | | 136 | | 147 | 148 | | | | | | | | | |
| <i>F1</i> | 107 | | | | | | 136 | | | 148 | 148 | | | | | 150 | | | |
| <i>G1</i> | 107 | | 117 | | 118 | 136 | | 147 | 148 | 148 | 148 | 149 | 150 | 150 | | | | | |
| <i>H1</i> | 107 | | 117 | | | | | 147 | 148 | | | 149 | 150 | | | | | | |
| <i>I1</i> | | | 117 | | | | | 147 | 148 | | | 149 | | | | | | | |

- Ps. 8: *O Przedwieczny nasz Panie i Boże* G1; B1, M: J. Gelineau SJ, T: tłum. ks. S. Ziemiański.
- Ps. 8: *Wszchemocny Panie, wiekuisty Boże* G1, M: W. Rzewuski, T: tłum. J. Kochanowski.
- Ps. 8: *O Panie, Panie nasz, jak przedziwne...* A1 (w obrzędach pogrzebu dziecka – na mel. Tonu psalmowego VIII G).
- Ps. 9: *Pan nie opuszcza nigdy tych...* B1; D1; G1 (nie wylicza wśród psalmów na uwielbienie; H1, M: J. Kosko, T: oprac. S. Imelda fel.
- Ps. 29: *Nieście chwałę, mocarze* G1, M: M. Gomółka, T: tłum. J. Kochanowski.
- Ps. 30: *Będę Cię wielbił, mój Panie* B1; D1; E1; F1; G1; I1, M: M. Gomółka, T: tłum. J. Kochanowski.
- Ps. 34: *Skosztujcie i zobaczcie* B1; E1; F1; G1; H1; I1, M: ks. S. Ziemiański, T: tłum. ks. S. Ziemiański.
- Ps. 34: *Skosztujcie i zobaczcie* D1, M: F. Rączkowski.
- Ps. 47: *Kleszczmy rękoma* G1, M: M. Gomółka, T: tłum. J. Kochanowski.
- Ps. 47: *Kleszczmy rękoma* D1 M: F. Rączkowski, T: oprac. s. M. Imelda fel.
- Ps. 48: *Wielki jest Pan* B1, M: M. Romanowska.
- Ps. 66: *Jak przedziwne Imię Pana* B1, M: ks. Z. Piasecki.
- Ps. 66: *Niech cały świat* D1; F1, M: ks. Z. Piasecki, T: tłum. ks. J. Dziurzyński.
- Ps. 66: *Radośnie śpiewaj Bogu* D1, M: F. Rączkowski, T: oprac. s. M. Imelda.
- Ps. 67: *Niechaj sławią Cię narody* B1; C1; D1; G1; H1; I1, M: F. Rączkowski, T: oprac. s. M. Imelda.
- Ps. 95: *Pójdźmy, pokłońmy się Panu!* B1; F1; G1, M: J. Gelineau, T: tłum. ks. S. Ziemiański.
- Ps. 95: *Pan jest wielkim Bogiem* B1, M: F. Rączkowski, T: oprac. s. Imelda fel.
- Ps. 95: *Niech zabrzmiały hymny* B1, M: ks. Z. Piasecki.
- Ps. 96: *Niech się radują niebiosy* B1; F1; G1; H1, M i T: tłum. ks. S. Ziemiański.
- Ps. 96: *Śpiewajcie Panu* B1; G1, M: V. Toscani, T: tłum. ks. W. Danielski.
- Ps. 96: *Pośród narodów* D1, M: ks. Z. Bernat.
- Ps. 100: *Alleluja, Alleluja* B1; G1, M: J. Gelineau, T: tłum. ks. S. Ziemiański.
- Ps. 100: *Cały świat niech śpiewa* B1; C1; D1; E1; F1; G1; H1; I1, M: L. Deiss, T: oprac. ks. H. Chamski.
- Ps. 103: *Pieśń wdzięczności* B1; E1; F1; G1; I1, M: ks. S. Ziemiański, T: tłum. ks. S. Ziemiański.
- Ps. 107: *Dziękujmy Mu za miłość* D1; F1; G1; H1, M: ks. T. Bojasiński, T: tłum. s. M. Imelda.
- Ps. 116B: *Cóż mogę oddać Tobie, Panie* B1; T: tłum. s. Imelda fel.
- Ps. 117: *Boga naszego chwalcie* A1; B1; C1; E1; G1; H1; I1.
- Ps. 117: *Po krańce ziemi* B1; D1, M: ks. J. Zawitkowski.
- Ps. 118: *Dziękujmy Panu, bo jest dobry* D1, M: ks. Zb. Piasecki, T: opr. ks. J. Dziurzyński.
- Ps. 118: *Dziękujcie Panu, bo jest dobry* G1, M: ks. A. Chlondowski.

- Ps. 136: *Wychwalajcie Pana, bo ukochał nas!* B1; F1; G1, M: ks. J. Gelineau, T: tłum. ks. S. Ziemiański.
- PS. 136: *Wychwalajcie Pana, bo jest dobry* E1.
- Ps. 146: *Będę chwalił Pana* D1.
- Ps. 147: *Alleluja, alleluja! Chwalcie Pana, bo jest dobry* B1; G1, M: i T: tłum. ks. S. Ziemiański
- Ps. 147: *Jerozolim, chwal Pana nad Pany* C1; D1; E1; H1; I1 (w nieszpórach).
- Ps. 148: *Chwalcie Pana z niebios* A1; D1.
- Ps. 148: *Chwalcie Pana wszyscy* E1; F1; H1; I1, M: F. Lorens, T: tłum. F. Głodkiewicz.
- Ps. 148: *Będę błogosławił Pana* F1; G1, M: ks. I. Pawlak.
- Ps. 148: *Alleluja, alleluja!... Niech zabrzmie* G1, opr. polskie: ks. J. Herma (na chór miesz.).
- Ps. 149: *Śpiewajcie Panu pieśń nową* B1, M: ks. Z. Zawitkowski.
- Ps. 149: *Śpiewajcie Panu pieśń nową* G1; I1, M: ks. Z. Piasecki.
- Ps. 149: *Śpiewajcie Panu pieśń nową* H1.
- Ps. 150: *Chwalcie Pana w Jego świątyni* A1.
- Ps. 150: *Wszystko co żyje* B1; F1; G1, M: ks. J. Gelineau, T: opr. ks. S. Ziemiański.
- Ps. 150: *Alleluja! Chwalcie Pana* G1, M: autor nieznany.

PIEŚNI NA UWIELBIENIE

| | | | | | | | | | | |
|-----|--|----|----|--|--------|----|----|----|----|----|
| 1. | Alleluja! Alleluja! Zbawienie, chwała i moc (T: Ap 19,1-7, M: greg.) | | | | | | | G1 | | |
| 2. | Alleluja! Alleluja! Zbawienie, chwała i moc (T: Ap 19,1-7, M: ks. I. Pawlak) | | | | | | F1 | G1 | | |
| 3. | Błogosławcie Pana (T: Dn 3,52-57, M: ks. I. Pawlak) | | | | | | F1 | G1 | | I1 |
| 4. | Błogosławcie Pana, wywyższajcie Króla (T: Tb 13 wybr. wers., M: ks. I. Pawlak) | | | | | | F1 | G1 | | |
| 5. | Błogosławiony Pan, Bóg Izraela (T: Łk 1,68-79, M: greg. I) | A1 | B1 | | | | | G1 | H1 | |
| 6. | Błogosławiony Pan, Bóg Izraela (T: Łk 1,68-79M: greg. II) | A1 | | | | E1 | F1 | | | |
| 7. | Bogu Ojcu, przez Jezusa Chrystusa (T: por. Rz 16,27, M: G. Skop) | | | | | | F1 | G1 | | |
| 8. | Niech będzie błogosławiony Bóg (T: Ef 1,3-14, M: ks. J. Ścibor) | | | | | | | G1 | | |
| 9. | Błogosławiony i jedyny Władco (T: por. 1 Tm 6,15-16, M: G. Skop) | | B1 | | | | F1 | G1 | | |
| 10. | Boże Ojcze (T i M: ks. T. Bojański) | | | | D 1 | | | | | |

| | | | | | | | | | | |
|-----|---|----|----|--------|--|----|----|----|----|----|
| 34. | Jubilata Deo Kanon (M: J. Berthier, Taize) | | | | | | | G1 | | |
| 35. | Jubilata Deo Kanon 2-gł. (M: J. Berthier, Taize) | | | | | | | G1 | | |
| 36. | Laudate omnes gentes (M: J. Berthier, Taize) | | | | | | | G1 | | |
| 37. | Magnificat, Magnificat Kanon (M: J. Berthier, Taize) | | | | | | | G1 | | |
| 38. | Misericordias Domini Kanon (M: J. Berthier, Taize) | | | | | | | G1 | | |
| 39. | Najwyższemu Panu chwała (T: ant. G. Skop M: wg G. P. Berlioz Wersety ks. S. Lech „Christ est ressuscite” opr. polskie: G. Skop wers: ks. J. Żurek) | | | | | | | G1 | | |
| 40. | [Niech będzie Bóg uwielbiony] | | | C 1 | | | | | H1 | |
| 41. | [Niech będzie Bóg uwielbiony] | | | | | | | | | II |
| 42. | Niechaj będzie uwielbiony Bóg (T: Łk 1,68-79, tłum. Ks. W. Danielski, M: greg.) | | | | | | F1 | G1 | | |
| 43. | Niech z serca płynie pieśń (T: Chorał protest. Tłum. Ks. T. Bojasiński, M: J. Kruger) | | | D 1 | | | F1 | G1 | | |
| 44. | Ojcze, chwała Tobie (T i M: T. Coelho) | | | | | | | G1 | | |
| 45. | O, Boże, dzięki Ci (T: ks. S. Ziemiański, M: ks. M. Michale) | | | | | | | | H1 | II |
| 46. | Panie mój, cóż Ci oddać mogę (T: J. Chrestien, tłum. s. P. Świerkosz, M: R. Jef) | | B1 | | | E1 | F1 | G1 | H1 | II |
| 47. | Panie, nasz Boże, uwielbiamy Twoje imię (T: 1 Krn 29,10-13, M: ks. I. Pawlak) | | | | | | F1 | G1 | H1 | |
| 48. | Panie, pragnienia ludzkich serc (T: tłum. ks. Z. Grzegorski, M: adapt. Ks. Z. Bernat) | | | | | E1 | | | | II |
| 49. | [Pobłogosław lud Twój, Panie] (M: ks. W. Świerczek CM) | | B1 | | | | | | | II |
| 50. | Przyjdź z pokłonem, ludu Boży (T i M: A. Carter tłum. ks. W. Danielski) | | | | | | | G1 | | |
| 51. | Radośnie Panu hymn śpiewajmy, Alleluja (T: Dn 3,57-88, tłum. i M wers.: ks. I. Pawlak) | A1 | B1 | C 1 | | E1 | F1 | G1 | H1 | II |
| 52. | Śpiewaj Alleluja Panu! (T i M: L. Stassen) | | | | | | | G1 | | |
| 53. | Święty, Święty, Święty (M: F. Schubert) | | | | | | | G1 | H1 | |
| 54. | Śpiewaj, śpiewaj sercem całym (T: s. M. Stecka, por. Flp 2,6-11, M: G. Skop) | | B1 | | | | | G1 | | |

